



BCLCA

**ANNUAL CONFERENCE
CONGRÈS ANNUEL**

**TRANSFORMING THE LANGUAGE
CLASSROOM**

**EXPLORONS LE POTENTIEL DE
NOS APPRENANTS**

APRIL 25, 2025

NEW WESTMINSTER, BC



Anne-Marie Bilton

President | Présidente, BCLCA

Retired French Immersion Early Reading Coordinator

Delta School District

Coordinatrice du programme d'immersion en français et de lecture précoce, à la retraite,

WELCOME REMARKS FROM THE PRESIDENT

MOT DE BIENVENUE DE LA PRÉSIDENTE

En 2025, nous avons le plaisir de vous inviter à une conférence qui place l'acquisition des langues au cœur de nos réflexions éducatives. Que vous soyez responsables de programmes, coordonnateurs, universitaires, ou enseignants, cette rencontre se veut un espace de dialogue pour explorer ensemble les opportunités et les défis de l'apprentissage des langues dans des contextes scolaires variés.

En nous appuyant sur des approches éclairées par la recherche et sur les expériences de terrain, nous réfléchissons à la manière dont les langues peuvent devenir des portes ouvertes sur la diversité culturelle et la réussite de chaque apprenant. Comment pouvons-nous accompagner nos élèves pour qu'ils développent non seulement leurs compétences langagières, mais aussi une confiance et une identité enrichie par le plurilinguisme ? Quels outils concrets peuvent soutenir les enseignants dans cette mission essentielle ?

Cette conférence est bien plus qu'un simple partage d'idées : c'est une invitation à bâtir ensemble des pratiques novatrices et inclusives qui valorisent la richesse des langues et leur pouvoir transformateur. Nous espérons vous compter parmi nous pour contribuer à cette vision et renforcer notre communauté éducative dédiée à l'avenir des langues.



Dr. Kathryn Michel
Language Education Specialist
at Chief Atahm School

RESTORYING OUR LANGUAGES THROUGH TPRS

KEYNOTE | CONFÉRENCIÈRE D'HONNEUR

As a member of the Secwépemc Nation in the south-central Interior of BC, I am familiar with our oral storytelling tradition called stsptekwle. Stories have been used for thousands of years to guide our children to understand themselves, the world around them, and their roles within community. Storytelling is a universally used form of communication that has the power to transport someone into a world full of magic and possibility. The “psychological realism” of story provides a great starting point for language teaching.

I will share with you how words and language are shaped through stories to help our students situate themselves within a Secwépemc worldview and perspective. This method of “restorying” is a fusion of our ancient oral tradition and the TPRS methodology that has been successfully used within Chief Atahm School’s K-5 language immersion programs and the adult intensive fluency programs.

Dr. Kathryn Michel has worked extensively in the area of community language revitalization and Indigenous language immersion education. She is one of the founding parents who started Chief Atahm School, a Secwépemc language immersion program in 1991 on the Adams Lake Reserve near Chase, BC. Dr. Michel holds a Master of Arts in Education degree from SFU and a doctorate in education from UBC. She has written, edited and published numerous language curriculum resources for use in Secwepemc immersion classrooms. In 2013, she developed the "First Nations Language Essentials" curriculum guides for use in language programs in First Nations Schools across BC.

SCHEDULE | HORAIRE

FRIDAY APRIL 25, 2025 VENDREDI 25 AVRIL 2025			
8h00 - 8h45	Breakfast & AGM Déjeuner et AGA (provided inclus)		
8h45 - 9h00	BCLCA President's Welcome & Qayqayt People's Territorial Welcome Mot de bienvenue de la présidente de la BCLCA et accueil sur le territoire des peuples Qayqayt		
9h00 - 10h00	Keynote Conférencière Dr. Kathryn Michel Restorying our Languages Through TPRS		
10h00 - 10h15	Break Pause		
10h15 - 11h30	Session A1 Building a Sense of Place and Space for Beginner Learners Dr. Kathryn Michel	Session A2 Les évaluations, stratégies et ressources pour soutenir le développement des compétences orales des élèves en immersion : parlons-en! Madeleine Challies	Session A3 Exhibitors Exposants
11h30 - 12h15	Lunch Dîner (provided inclus)		
12h30 - 13h45	Session B1 Teaching Beginner's Core French? <i>Pas de problème!</i> Make learning meaningful and engaging <i>pour tous-tes!</i> Shauna Néro	Session B2 La littératie en immersion - partie 1 (Les stades d'acquisition de la langue - littératie précoce) Anne-Marie Bilton	Session B3 Exhibitors Exposants
13h45 - 14h00	Break Pause (provided inclus)		
14h00 - 15h15	Session C1 - Panel From Theory to Practice: Our Journeys of Transforming Language Teaching Through Comprehensible Input Fränzi Karlen, Michelle Metcalfe, Adriana Ramirez	Session C2 La littératie en immersion - partie 2 (Littératie structurée vs littératie équilibrée) Anne-Marie Bilton et Stephanie Cave	Session C3 Exhibitors Exposants
15h15 - 16h00	Exhibitors & Networking Exposants et réseautage		

WORKSHOPS | ATELIERS

SESSION A1 | 10 H 15 - 11 H 30

BUILDING A SENSE OF PLACE AND SPACE FOR BEGINNER LEARNERS

Presented by Dr. Kathryn Michel

Although stories are powerful tools in language teaching, learners of Salishan languages often need support prior to hearing stories to fully appreciate them. In this workshop Dr. Michel from the Secwépemc Nation in the Interior of B.C., will demonstrate how she layers spatial and relational concepts with basic actions and nouns to help beginning students orient themselves in the language. In this workshop, participants will explore strategies used to help students to build understanding of the complex interrelationships embedded in Salishan languages.

Through hands-on activities and demonstrations, participants will learn how to:

- Layer language concepts over and over to establish meaning in an engaging way.
- Use modelling, repetition, and body language to clarify meaning and reinforce vocabulary.
- Gently build up to personalized questions and answers (PQA) to bring humour into learning.
- Create a supportive network within the classroom where learners feel confident and motivated to take risks

This workshop is open to everyone, whether you using stories to teach language or are looking to find out more about Indigenous language teaching.

SESSION A2 | 10 H 15 - 11 H 30

LES ÉVALUATIONS, STRATÉGIES ET RESSOURCES POUR SOUTENIR LE DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES ORALES DES ÉLÈVES EN IMMERSION : PARLONS-EN!

Présenté par Madeleine Challies

Quelles sont les forces linguistiques des élèves en matière de compréhension, de production et d'interaction orales? Comment peut-on mieux connaître les forces et les défis auxquels les élèves font face en apprenant le français, afin de soutenir le développement continu des compétences orales et la complexification de la langue orale dans toutes les matières enseignées? Dans un premier temps, nous examinerons les résultats d'un projet de recherche-action sur les compétences orales des élèves en immersion à Victoria. Par la suite, nous partagerons les projets professionnels que les coordonnateurs-trices et les enseignant-es leaders ont entrepris pour répondre aux recommandations, tels que la co-création d'un continuum sur les compétences orales, le développement d'un outil diagnostique pour la production orale, la co-création et le partage de leçons pour soutenir le développement et la complexification de la langue orale.

Nous explorerons également comment utiliser les vidéos et d'autres ressources numériques pour travailler les compétences orales en classe en présentant des tâches ciblant l'écoute, la production et l'interaction orale qui peuvent être adaptées à divers niveaux et matières. Les participant.es recevront des suggestions de capsules vidéo et de téléromans, et auront accès à des exemples de tâches de compréhension et d'interaction orale.



WORKSHOPS | ATELIERS

SESSION B1 | 12 H 30 - 13 H 45

TEACHING BEGINNERS' CORE FRENCH? PAS DE PROBLÈME! MAKE LEARNING MEANINGFUL AND ENGAGING POUR TOUS-TES!

Presented by Shauna Nero

Are you a teacher who teaches French (or a coordinator who supports teachers teaching elementary Core French) and wants to learn strategies for teaching beginner's French (grade 5-7) in a safe and collaborative learning environment? Come discover units and lessons provided by SFU-OFFA's Teaching French for Beginners' website that are based on language acquisition research and designed by classroom Core French teachers with limited French skills. These units are designed to increase teacher confidence when teaching French, even if they are not fluent speakers. They can be adapted and used in your classroom which are realistic to class time and students' abilities at the beginner's level. The objective of these units is to develop a love of language learning so that students continue their learning at the secondary level - in any language! These units are created in a play and literacy-based approach and are designed to meet the curricular objectives, while developing students' interest for learning an additional language, specifically French and exploring their own identities as language learners. Come to this workshop and leave with tools and adaptable unit plans, with practical strategies and resources that you can use the next day in your classroom!

SESSION B2 12 H 30 - 13 H 45

LA LITTÉRATIE EN IMMERSION - PARTIE 1

(LES STADES D'ACQUISITION DE LA LANGUE - LITTÉRATIE PRÉCOCE)

Présenté par Anne-Marie Bilton

Cet atelier invite les leaders à explorer les éléments essentiels de la littératie en immersion, en mettant en lumière les approches structurées et équilibrées. Les participants analyseront comment ces approches influencent la manière dont les enseignants adaptent leurs pratiques pédagogiques et leurs choix d'évaluation pour répondre aux divers stades de développement linguistique. À travers des discussions guidées, les leaders réfléchiront à la sélection d'outils, de méthodes d'évaluation et de ressources qui permettent un soutien pédagogique efficace et nuancé pour chaque stade d'apprentissage, renforçant ainsi leur capacité à aider les enseignants à optimiser leurs pratiques en littératie.

WORKSHOPS | ATELIERS

SESSION C1 | 14 H 00 - 15 H 15

FROM THEORY TO PRACTISE: OUR JOURNEYS OF TRANSFORMING LANGUAGE TEACHING THROUGH COMPREHENSIBLE INPUT

With Franz Karlen, Michelle Metcalfe, Adriana Ramirez

Join us for an insightful panel discussion where three experienced educators share their personal journeys of integrating Comprehensible Input (CI) into their teaching and leadership as language educators. Through their stories, you'll discover the role of CI in language acquisition and how this understanding can transform language teaching in your district. Explore the role of CI in fostering natural language development, overcoming common challenges, and creating a more engaging and effective learning environment, all leading to unparalleled levels of proficiency.

SESSION C2 | 14 H 00 - 15 H 15

LA LITTÉRATIE EN IMMERSION - PARTIE 2 (LITTÉRATIE STRUCTURÉE VS LITTÉRATIE ÉQUILIBRÉE)

Présenté par Anne-Marie Bilton et Stephanie Cave

Dans cet atelier, les leaders examineront les critères clés de la conception de formations en littératie qui répondent aux besoins spécifiques des enseignants en immersion. L'accent sera mis sur la planification de formations séquentielles et concrètes, centrées sur des pratiques pédagogiques fondées sur des données probantes. Les participants discuteront des moyens d'optimiser le contenu et la sélection de ressources pour offrir un soutien percutant. Les discussions aideront les leaders à identifier les éléments essentiels en littératie et à structurer leurs formations de manière à maximiser l'impact sur les pratiques des enseignants.

PRESENTERS | ANIMATRICES



Anne-Marie Bilton est une facilitatrice pédagogique passionnée par la pédagogie immersive et la littératie! Elle détient une maîtrise en français langue seconde dans le contexte de la diversité de l'Université Simon Fraser, un diplôme en enfance en difficulté, et un baccalauréat en langues et linguistique ainsi qu'en éducation de Queen's University.

Sa passion l'a amenée à œuvrer en tant que coordonnatrice de langue, orthopédagogue, directrice adjointe, et formatrice dans les programmes universitaires de SFU et UBC. Elle anime une variété de formations à travers le pays qui ciblent l'enseignement efficace de la littératie, l'évaluation, et la différenciation de la maternelle à la 12e année. Couramment, elle est la présidente de l'association des coordonnateurs de langue de la Colombie-Britannique et poursuit un doctorat en langue et littératie dans le contexte de l'immersion.



Stéphanie Cave est coordonnatrice des programmes d'immersion et des bibliothèques du district 62 Sooke, elle travaille sur les territoires traditionnels des peuples Coast Salish, en particulier les Nations Esquimalt et Songhees, ainsi que la Nation SC'IA'NEW, la Nation T'SOU-KE, et la Nation Pacheedaht du groupe Nuuchahnulth à l'ouest.

Enseignante depuis 2007 dans les programmes de français, elle a acquis une compréhension approfondie des enjeux actuels auxquels font face les enseignants et les élèves. Elle détient une spécialisation en français et en italien, ainsi qu'un certificat de programme professionnel post-diplôme en éducation, et un certificat d'enseignante-bibliothécaire.



Madeleine Challies est coordonnatrice des programmes de français au conseil scolaire du Grand Victoria. Elle est également responsable du projet pour le programme de formation à l'enseignement en français à l'Université de Victoria. Elle est passionnée de la formation initiale et continue des enseignant-es de français, de l'enseignement de la langue orale et des ressources numériques et imprimées en français.



Fränzi Karlen was born and raised in Switzerland where she completed her basic teacher training. Fränzi is fluent in four languages which was only possible because she was lucky enough to acquire them, rather than learn these languages the traditional way. Fränzi is the Language Coordinator for School District No. 73, Kamloops-Thompson. She is committed to supporting her language teachers in the implementation of Comprehensible Input and TPRS. Fränzi holds a Master's Degree in Education and a Doctorate in Educational Leadership and Change from the Fielding Graduate University. Fränzi is the proud mother of two beautiful adult children. She is committed to equity, decency and justice.



Michelle Metcalfe is a white settler who has lived most of her life in Canada on the unceded territory of the Sk̓wx̓wú7mesh (Squamish) Nation where she currently lives and works. She is a passionate second language teacher who teaches Spanish 9 to 12 IB in West Vancouver, BC, Canada where she is also the school-based Languages Department Teacher Leader. Michelle has been teaching exclusively with TPRS and other Comprehensible Input (CI) Based Communicative Language Teaching Strategies since 2010. She is a highly experienced and trained TPRS/CI coach, trainer and presenter and has worked with teachers throughout the province of BC as well as around Canada and in the US. She is a TPRS/CI pioneer in Canada, where she had a major role in developing and writing the first and only provincial curriculum with a CI perspective, and coordinated the first summer CI Conference ever in Canada. Michelle prioritizes building intercultural understanding, communicative proficiency and confidence as well as developing strong personal connections in her language classes through the extensive use of music, reading, and the magic of storytelling.



Shauna Néro is the French Programs Coordinator for Mission Public Schools and a French Education Consultant for Néro Consulting. Before these roles, she coordinated the Provincial Network for BC Administrators and Teachers of French Programs at Simon Fraser University's Office of Francophone and Francophile Affairs (SFU). Shauna has extensive teaching experience in Français langue, sciences humaines and Core French at the intermediate and secondary levels. She also teaches methodology courses at SFU for teacher candidates and was a Vice Principal of a dual-track French immersion elementary school. Shauna is currently a Board member of the Association canadienne des professionnel·les d'immersion representing BC. Shauna holds a master's degree in education on Teaching and Learning in French: Plurilingualism, Francophonies and Education from Simon Fraser University. Her practice applies a plurilingual and pluricultural approach within a Universal Design for Learning framework, and focuses on creating authentic, action-oriented learning experiences. Her goal is to help students develop both intercultural understanding and linguistic competencies in French.



Adriana Ramírez is a Colombian author, Spanish teacher and teacher trainer. She has a double major in Psychology, a degree in Clinical Psychology and a Master's Degree in Education. Adriana has a great passion for sharing the beauty of her country and people with the world. You can see this love in all of her published novels. A huge advocate of the #OwnVoices movement, Adriana strongly believes that those who come from traditionally oppressed and colonized countries and territories must reclaim their right to tell their own stories and build their own narratives. You can find her on IG at @veganadri, her website is adrianaramirez.ca, and her YouTube channel: <https://www.youtube.com/@learningthroughreading>

AGM | AGA

BCLCA ANNUAL GENERAL MEETING

APRIL 25, 2025 AT 8 A.M.

INN AT THE QUAY, 900 QUAYSIDE DR, NEW WESTMINSTER, BC

1. Adoption of the agenda
2. Adoption of minutes from last AGM (April 15, 2024)
3. Treasurer's report
4. Elections for the executive committee
5. Any other business

BOARD OF DIRECTORS | CONSEIL D'ADMINISTRATION

President / Présidente

Anne-Marie Bilton | Retired French Immersion Early Reading Coordinator,
Delta School District

Vice-President / Vice-Présidente

Trish Kolber | Vancouver School District

Treasurer / Trésorière

Cindy Lister | Saanich School District

Director of Communications / Directrice des communications

Isabelle Côté | Simon Fraser University

Secretary / Secrétaire

Nathalie Walsh | Surrey School District

Member at large / Conseillère

Fränzi Karlen | Kamloops-Thompson School District

Member at large / Conseillère

Joanne Brunel | UBCO

Past President / Présidente sortante

Madeleine Challies | Greater Victoria School District & University of Victoria



REGISTRATION | INSCRIPTION

Registration fee* | Frais d'inscription*: 225\$

Student registration fee | Tarif étudiant: 100\$

Registration fees can be paid by cheque or Interac e-Transfer. Instructions will be posted on the registration form. If you have any questions regarding payments, please email Isabelle Côté: icote2@sfu.ca.

- *25 bursaries of \$225 for the first 25 registrants
- Registration fees are non-refundable after April 4, 2025
- Registration closes on April 15, 2025.

Le paiement des frais d'inscriptions se fait par chèque ou par virement Interac. Les instructions seront affichés sur le formulaire d'inscription. Pour toutes questions relatives au paiement, veuillez contacter Isabelle Côté: icote2@sfu.ca.

- *25 bourses de 225\$ pour les 25 premières personnes inscrites
- Les frais d'inscriptions ne sont pas remboursables après le 4 avril 2025.
- Clôture des inscriptions le 15 avril 2025.

Accommodation | Hébergement

Inn at the Quay, 900 Quayside Dr, New Westminster, BC V3M 6G1
Tel: +1 800-663-2001

To take advantage of the \$169/night rate, you'll need to call the hotel at (604) 520-1776 or 1-800-663-2001. You will need to identify yourself as a BCLCA conference participant. Reservations must be made before March 24 to benefit from the conference rate.

Pour profiter du tarif de 169\$/nuit, il vous faudra téléphoner l'hôtel au (604) 520-1776 ou au 1-800-663-2001. Vous devrez vous identifier comme étant des participant·es au congrès de la BCLCA. Les réservations doivent se faire avant le 24 mars pour profiter du tarif du congrès.



[REGISTER FOR APRIL 25](#)
[INSCRIVEZ-VOUS POUR LE 25 AVRIL](#)

